

COCOON 1100

TELEPHONE SANS-FIL



MANUEL D'UTILISATEUR
V2.3 - 12/08



Merci d'avoir acheté ce nouveau téléphone numérique sans-fil.

Utilisation :

Ce produit doit être connecté à une ligne téléphonique intérieure analogique. Vous venez d'acquérir un Cocoon 1100, un produit qui a été fabriqué en conformité avec la norme Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT). La technologie DECT se caractérise par une protection de haute sécurité contre les interceptions, ainsi que par une transmission numérique de haute qualité. Ce téléphone a été conçu pour une large variété d'applications. Par exemple, ce téléphone peut être utilisé dans un réseau d'unités de base et de combinés, constituant un système téléphonique qui :

- exploite jusqu'à 5 combinés sur une unité de base.
- permet une intercommunication entre deux combinés.
- permet l'exploitation d'un combiné sur 4 unités de base maximum.

L'identification de l'appelant (Caller ID) est un service proposé par l'opérateur. Après avoir souscrit à l'option Caller ID, ce téléphone affichera le numéro de téléphone de l'appelant.

Important

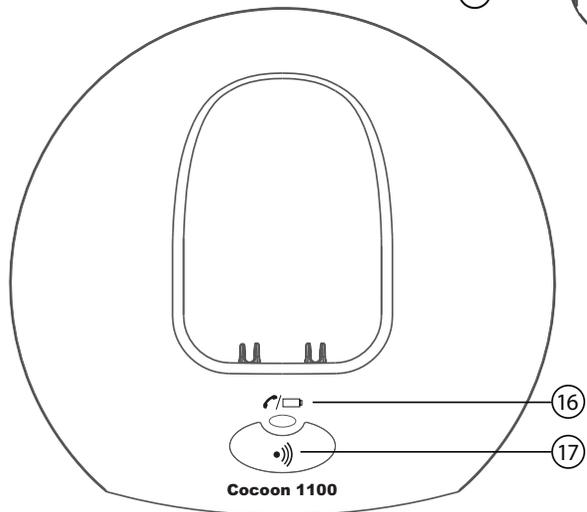
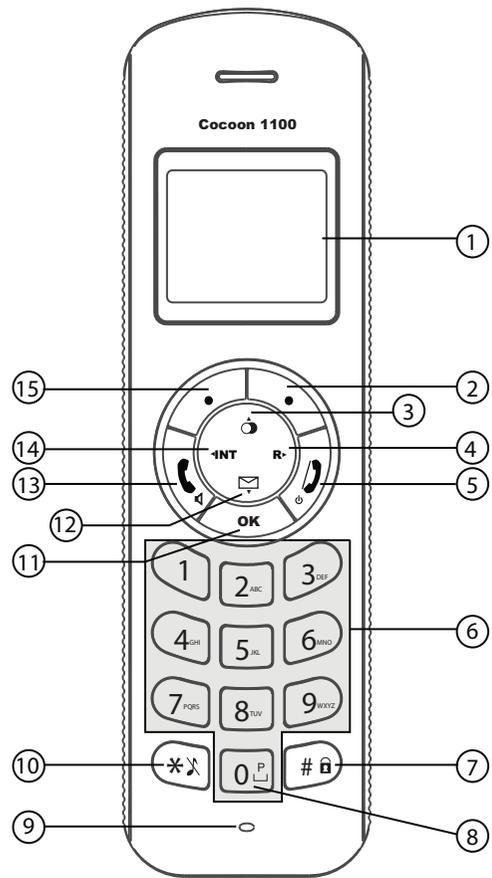
Pour utiliser la fonction 'Caller ID' (affichage de l'appelant), ce service doit être activé sur votre ligne téléphonique. Normalement, vous devez souscrire un abonnement séparé auprès de votre opérateur téléphonique pour activer cette fonction. Si vous ne disposez pas de la fonction Caller ID sur votre ligne téléphonique, les numéros entrants ne s'afficheront PAS à l'écran de votre téléphone.

Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE relative aux terminaux, est confirmée par le label CE.



Ce produit fonctionne uniquement avec des piles rechargeables. Si vous mettez des piles non rechargeables dans le combiné et si vous le placez sur la base, le combiné sera endommagé et ceci ne sera PAS couvert par la garantie.



1	Conseils de sécurité	5
2	Mise au rebut de l'appareil (environnement)	6
3	Nettoyage 6	
4	Mode ECO (faible rayonnement)	6
5	Installation 7	
5.1	Installation de la base	7
5.2	Installation des piles	7
6	Présentation de votre téléphone	8
6.1	Touches et diodes	8
6.2	Écran (LCD)	9
6.3	Icônes	10
6.4	Touches d'écran	10
6.5	LED de la base	10
6.6	Navigation dans les menus	11
6.7	Organisation des menus	11
7	Utilisation du combiné	12
7.1	Activation ou désactivation du combiné	12
7.2	Sélection de la langue	12
7.3	Composition d'un appel	12
7.4	Réception d'un appel	13
7.5	Options de la liste des derniers numéros composés	13
7.6	Activation/désactivation de la fonction Mains-libres	14
7.7	Avertissement "Hors de portée"	14
7.8	Réglage du volume du haut-parleur	14
7.9	Indication de la durée d'appel sur l'écran	14
7.10	Désactivation du micro (muet)	15
7.11	Touche Pause	15
7.12	Localisation d'un combiné égaré (fonction Paging)	15
7.13	Utilisation du clavier alphanumérique du combiné	15
7.14	Réglage du volume de sonnerie sur le combiné	15
7.15	Réglage de la mélodie de sonnerie sur le combiné	16
7.16	Verrouillage du clavier	16
7.17	Activation/désactivation du bip des touches	17
7.18	Contraste de l'écran	17
7.19	Modification du nom du combiné	17
7.20	Réponse auto	17
8	Réinitialisation aux valeurs par défaut (réinitialisation du combiné)	18
9	Réglage de l'horloge et de l'alarme	18
9.1	Date et heure	18
9.2	Format horaire	19
9.3	Fonction d'alarme	19
10	Le répertoire	20
10.1	Ajout d'un numéro et d'un nom au répertoire	20
10.2	Recherche d'un numéro dans le répertoire	20
10.3	Modification d'un nom ou d'un numéro dans le répertoire	20

10.4	Suppression d'une entrée ou de toutes les entrées du répertoire	21
10.5	Affichage du nom et du numéro d'une entrée du répertoire	21
10.6	Copie d'une entrée du répertoire vers un autre combiné	21
10.7	Copie de toutes les entrées du répertoire vers un autre combiné	22
10.8	Ajout de toutes les entrées du répertoire au répertoire d'un autre combiné	22
11	Utilisation de la base	22
11.1	Réglage de la mélodie et du volume de sonnerie de la base	22
11.2	La touche R (Flash)	23
11.3	Modification du code PIN (code PIN système)	23
11.4	Réglage du mode de numérotation	24
12	Outils (Tools)	24
12.1	Rendez-Vous	24
12.2	Chronomètre	25
13	Combinés et bases supplémentaires	25
13.1	Ajout d'un nouveau combiné	25
13.2	Suppression d'un combiné	26
13.3	Sélection d'une base	26
13.4	Gestion de plusieurs combinés	27
14	Identification de l'appelant / CLIP	28
14.1	La liste d'appels	29
14.2	Appel d'un numéro de la liste d'appels	29
14.3	Copie d'un numéro de la liste d'appels vers le répertoire	29
14.4	Suppression de numéros de la liste d'appels	29
15	Indicateur de boîte vocale	30
16	Dépannage 30	
17	Caractéristiques techniques	31
18	Garantie 31	
18.1	Période de garantie	31
18.2	Mise en œuvre de la garantie	32
18.3	Exclusions de garantie	32
19	Adresse du service technique et assistance	32
20	Déclaration de conformité et fabricant	32

1 Conseils de sécurité

Les conseils de sécurité suivants doivent toujours être respectés avant d'utiliser un appareil électrique.

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte du produit. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'équipement. Veuillez à conserver ces conseils et, si nécessaire, remettez-les à une autre personne.

Sécurité et protection électriques :

- N'utilisez pas cet appareil si la fiche, le câble ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si l'appareil tombe, il doit être vérifié par un électricien avant d'être réutilisé.
- Des tensions dangereuses sont présentes dans l'appareil. N'ouvrez jamais le boîtier et n'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation.
- Ne laissez pas de liquide pénétrer dans cet appareil. En cas d'urgence, retirez la fiche de la prise.
- De même, si un problème apparaît pendant l'utilisation ou avant de commencer à le nettoyer, retirez la fiche de la prise.
- Ne touchez pas les contacts du chargeur et de la fiche avec des objets pointus ou métalliques.
- N'effectuez aucune modification ou réparation sur l'équipement vous-même. Confiez les réparations sur l'équipement ou sur le câble d'alimentation à un centre d'entretien spécialisé. Des réparations non satisfaisantes peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur.
- Les enfants sous-estiment souvent les dangers associés aux équipements électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité d'un quelconque appareil électrique.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans une pièce humide (p. ex. salle de bains) ou très poussiéreuse.
- Un appareil connecté au secteur pendant un orage peut être endommagé par la foudre. Par conséquent, vous devez débrancher la fiche d'alimentation pendant un orage.
- Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, la fiche doit être enlevée de la prise murale. Lorsque vous le faites, tirez toujours sur la fiche elle-même, jamais sur le câble.
- Protégez le câble d'alimentation des surfaces chaudes ou d'autres sources de dommages et veillez à ce qu'il ne se coince pas.
- Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation pour repérer les dommages éventuels.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que personne ne risque de se prendre les pieds dans le câble.
- Certains appareils médicaux pourraient ne plus bien fonctionner.
- Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les prothèses auditives.

Sécurité incendie :

- La chaleur accumulée à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une défaillance et/ou mettre le feu à l'appareil. Par conséquent, n'exposez pas cet appareil à des températures extrêmes provoquées par :
 - une exposition directe au soleil ou à la chaleur d'un radiateur
 - une obstruction des orifices de ventilation.

Risque d'explosion :

- Ne jetez jamais les piles ou batteries dans le feu.

Risque d'empoisonnement :

- Gardez les piles hors de portée des enfants.

Remarque :

- Utilisez uniquement la fiche du chargeur fournie. N'utilisez pas d'autres chargeurs au risque d'abîmer les piles.
- La prise murale d'alimentation électrique doit se trouver à proximité et être accessible.
- Utilisez uniquement des piles rechargeables de même type. Placez les piles dans le compartiment à piles en respectant les polarités (les polarités sont indiquées à l'intérieur du combiné). N'utilisez jamais des piles non rechargeables !



Comme ce téléphone est indisponible en cas de coupure de courant, vous devez utiliser un téléphone autonome pour passer des appels urgents, un téléphone mobile par exemple.

2 Mise au rebut de l'appareil (environnement)

Au terme du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires mais déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur ce produit, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.

Certains matériaux qui composent le produit peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage. En permettant le recyclage de certaines pièces ou matières premières de produits usagés, vous contribuez fortement à la protection de l'environnement. Pour toute information supplémentaire sur les points de collecte dans votre région, contactez les autorités locales.

3 Nettoyage

Nettoyez le téléphone à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou antistatique. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

4 Mode ECO (faible rayonnement)

Ce téléphone sans fil (conforme à la norme DECT) permet un fonctionnement à faible rayonnement. L'intensité du rayonnement du signal radio entre la station de base et le combiné est réduite au minimum lorsque le combiné se trouve sur la station de base. L'intensité du rayonnement du signal radio n'augmente pour atteindre sa puissance normale que lors du retrait du combiné de sa base ou lors de la réception d'un appel. Cela ne signifie pas pour autant que le rayonnement DECT normal est nocif pour la santé. Le mode de faible rayonnement empêche tout rayonnement DECT inutile lorsque aucune communication n'est nécessaire entre la station de base et le combiné. Pour des raisons techniques, aucun combiné supplémentaire ne peut être utilisé en mode de rayonnement faible (un combiné supplémentaire situé à proximité immédiate de la station de base « rechercherait » celle-ci en permanence en raison de la faiblesse du signal radio). Le mode de faible rayonnement est activé en usine. Le mode de faible rayonnement est désactivé automatiquement si vous branchez un combiné supplémentaire.

5 Installation

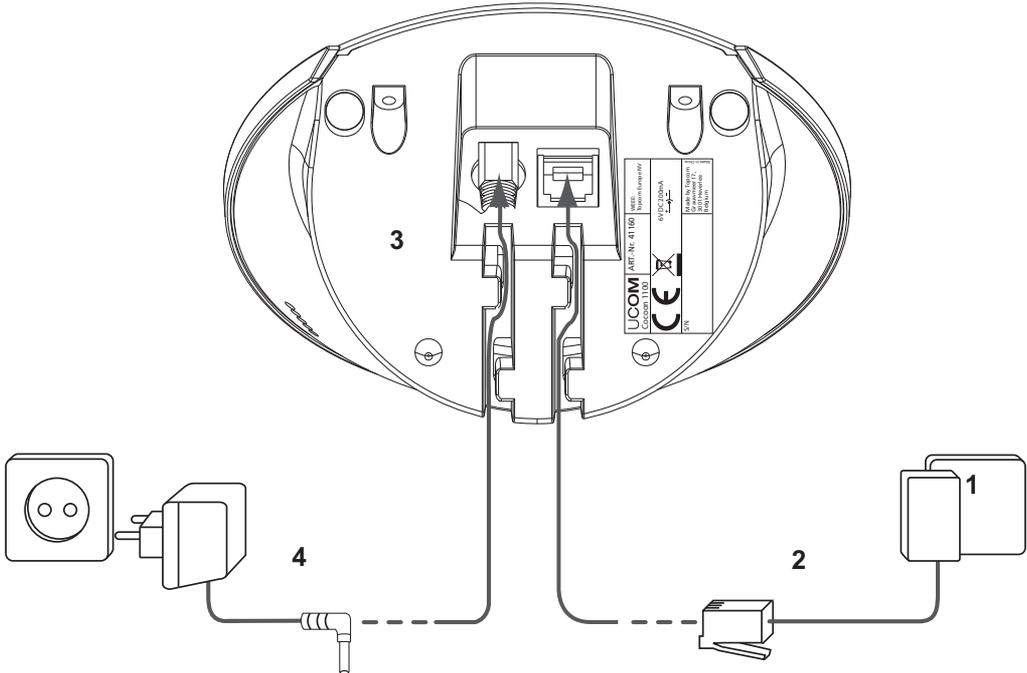


Avant la première utilisation du téléphone, assurez-vous au préalable que les piles sont chargées. À défaut, le téléphone ne fonctionnera pas de manière optimale.

5.1 Installation de la base

Pour installer la base, procédez comme suit :

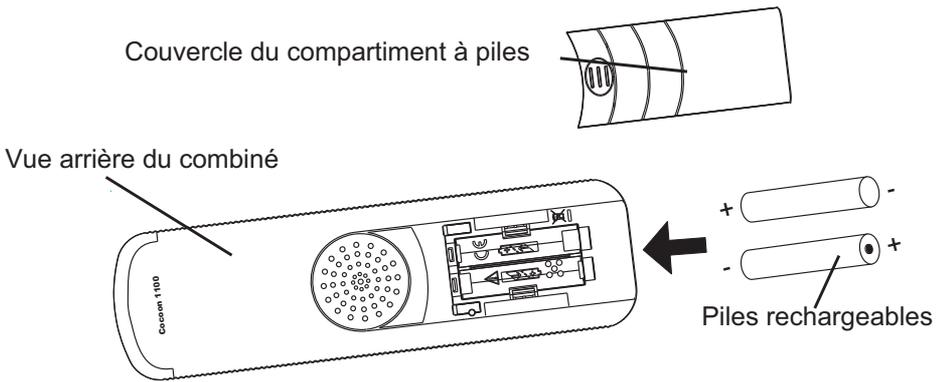
- Branchez une extrémité de l'adaptateur dans la prise de courant 230 V et l'autre extrémité dans la prise d'adaptateur sous la base.
- Branchez une extrémité du câble téléphonique dans la prise téléphonique murale et l'autre extrémité en dessous de la base. Utilisez le câble téléphonique fourni.



1. Prise murale du téléphone
2. Câble téléphonique
3. Vue du dessous de la base
4. Câble d'alimentation

5.2 Installation des piles

- Ouvrez le compartiment à piles, en glissant le couvercle vers l'arrière (voir ci-après).
- Insérez les piles **en respectant les polarités (+ et -)**.
- Refermez le compartiment à piles.
- Quand les batteries sont chargées pour la première fois, laissez le combiné sur la base pendant 16 heures. L'indicateur de charge du combiné  (LED) ⑯ sur la station de base s'allume.

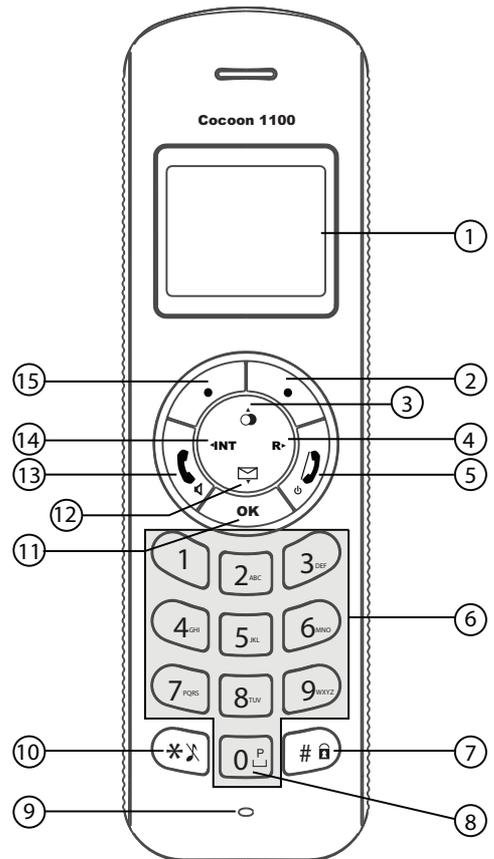


6 Présentation de votre téléphone

6.1 Touches et diodes

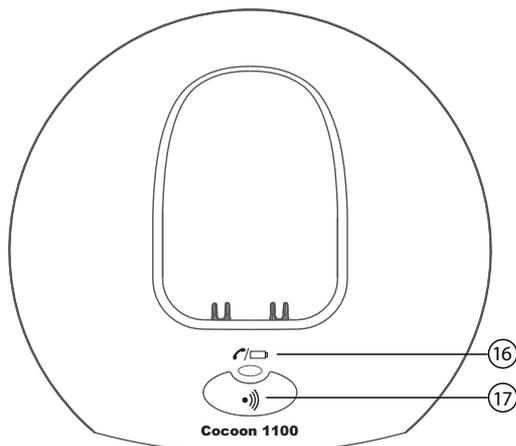
Combiné

1. Écran
2. Touche d'écran droite
3. Touche Haut/Recomposition
4. Touche Droite/Flash
5. Touche Fin d'appel/Arrêt
6. Touches alphanumériques
7. Touche de verrouillage du clavier #
8. Touche Pause P
9. Micro
10. Volume de sonnerie désactivé *
11. Touche OK
12. Touche Bas/Journal des appels
13. Touche Prise d'appel / Marche / Mains-libres
14. Touche Gauche/Interne INT
15. Touche d'écran gauche



Base

16. Indicateur Ligne/Combiné en charge (LED)
17. Touche Paging



6.2 Écran (LCD)

Ligne d'icônes →

Lignes de texte →

Ligne de menus d'écran / menus d'options →



Témoin de charge des piles :

-  Les piles sont à pleine charge.
-  Les piles sont entamées à 25%.
-  Les piles sont entamées à 50%.
-  Les piles sont entamées à 75%.
-  Les piles sont presque épuisées. L'appareil émet des signaux sonores d'avertissement et l'écran affiche un symbole de batterie  .

6.3 Icônes

	Fin d'appel
	Prise d'appel
	Sonnerie
	Communication interne entre 2 combinés
	Haut-parleur mains-libres ACTIVÉ
	Clavier verrouillé
ABC	Majuscules
abc	Minuscules
	Sens de défilement possible
	Entrées du journal des appels* (fixe) Nouveaux appels sans réponse (clignotant)
	Nouveau message vocal
	Sonnerie du combiné désactivée
	Alarme programmée
	À portée (fixe) Hors de portée (clignotant)

* Uniquement si le service de présentation du numéro est activé sur votre ligne téléphonique.

6.4 Touches d'écran

Les touches d'écran (touches d'écran) sont situées juste en dessous de l'écran (2) (15). Le rôle de ces 2 touches varie suivant le mode de fonctionnement. La fonction en cours est affichée sous forme d'icône ou de texte juste au-dessus de chacune des 2 touches d'écran.

 Répertoire (Phonebook)

 Mute

 OK/valider

 Retour

 Menu

 Annuler

 Effacer

6.5 LED de la base

La DEL  (16) indique l'état dans lequel se trouve la base :

- Éteint : le combiné n'est pas sur la base pour être rechargé.
- Allumé : le combiné est en cours de recharge.
- Clignotement lent : prise d'appel ou sonnerie.
- Clignotement rapide : enregistrement en cours.

6.6 Navigation dans les menus

Le combiné intègre un système de menus très convivial. Chaque menu aboutit à une série d'options.

Le combiné étant allumé et en mode de veille, appuyez sur la touche d'écran gauche  (15) pour accéder au menu principal.

(15) pour accéder au menu principal.

Appuyez sur la touche Haut  (3) ou sur la touche Bas  (12) pour atteindre l'option de menu souhaitée. Appuyez ensuite sur  (2) pour sélectionner d'autres options ou pour valider le réglage affiché.



Pour quitter ou remonter d'un niveau dans le menu :

Pour revenir au niveau précédent dans le menu, appuyez sur  (15).

Vous pouvez à tout instant annuler une action et revenir au mode de veille en appuyant sur la touche  (5). Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes, le combiné revient automatiquement en mode de veille.

6.7 Organisation des menus

Menu	Sous-menus
Répertoire (Phonebook)	
Combiné (Handset)	Sonnerie (Ringtone)
	Vol. Sonnerie (Ringer Volume)
	Nom Combiné (Handset Name)
	Bip Touche (Keypad Beep)
	Contraste (Contrast)
	Autotalk (Auto Talk)
	Tps éclairage (Backlight Time)
	Choix Base (Select Base)
	Langue (Language)
Enregistrer (Registration)	
Réglage Base (Base settings)	Sonnerie (Ringtone)
	Vol. Sonnerie (Ringer volume)
	Mode Compos. (Dial mode)
	Rappel (Recall)
	PIN Système (System PIN)
Alarme/Horl. (Time)	Régler Alarme (Set Alarm)
	Jour & Heure (Date and Time)
	Format Temps (Set Time Format)
Outils (Tools)	Rendez-Vous (Appointment)
	Chronomètre (Stop Watch)

7 Utilisation du combiné

7.1 Activation ou désactivation du combiné

- Pour activer le combiné, appuyez sur la touche Marche  (13).
- Pour désactiver le combiné, appuyez sur la touche Arrêt  (5) et maintenez-la enfoncée jusqu'à l'extinction du combiné.

7.2 Sélection de la langue

Le téléphone propose 15 langues d'affichage.

Pour régler la langue de votre choix, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche d'écran  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Combiné" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Langue" (Language).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- La langue définie s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour sélectionner la langue de votre choix.
- Appuyez sur  (2) pour valider votre sélection ou appuyez sur  (15) pour quitter ce menu sans enregistrer.

7.3 Composition d'un appel

7.3.1 Appel externe

- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13).
- L'indicateur Ligne/Combiné en charge  (LED) (16) sur la base clignote et le symbole Appel  s'affiche à l'écran.
- Vous entendez la tonalité d'invitation à numéroté. Composez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.
- Le numéro apparaît à l'écran et est composé.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) pour raccrocher.

7.3.2 Préparation d'un numéro

- Composez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler. Vous pouvez corriger le numéro en appuyant sur la touche  (15).
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13).
- L'indicateur Ligne/Combiné en charge  (LED) (16) sur la base clignote et le symbole Appel  s'affiche à l'écran.
- Le numéro de téléphone est composé automatiquement.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) ou replacez le combiné sur la base pour raccrocher.

7.3.3 Recomposition du dernier numéro formé

- Appuyez sur la touche Recomposition  (3).
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13). Le dernier numéro appelé est composé automatiquement.

7.3.4 Recomposition de l'un des 10 derniers numéros formés

- Appuyez sur la touche Recomposition  (3). Le dernier numéro appelé apparaît à l'écran.
- Appuyez sur la touche Recomposition  (3) plusieurs fois jusqu'à ce que le numéro souhaité s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13).
- Le numéro affiché sur l'écran est composé automatiquement.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) ou replacez le combiné sur la base pour raccrocher.

7.3.5 Appel d'un numéro programmé dans le répertoire

Le téléphone intègre un répertoire dans lequel vous pouvez mémoriser des numéros de téléphone et un nom correspondant (Voir aussi §"10 Le répertoire"). Pour appeler un numéro à partir du répertoire :

- Appuyez sur la touche d'écran  (2). Le premier numéro du répertoire s'affiche à l'écran.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour sélectionner le numéro de téléphone que vous voulez appeler.
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13).
- Le numéro affiché sur l'écran est composé automatiquement.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) ou replacez le combiné sur la base pour raccrocher.

7.4 Réception d'un appel

Lors d'un appel entrant d'origine extérieure ou intérieure, le combiné se met à sonner. Vous pouvez temporairement désactiver la sonnerie du combiné en appuyant sur la touche d'écran "**Silence**" (Silent) (15).

- Tous les combinés enregistrés sonnent quand vous recevez un appel.
- Le symbole Appel  clignote à l'écran.
- Le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche à l'écran si vous bénéficiez du service de présentation du numéro (CLIP). Au besoin, veuillez consulter votre compagnie de téléphone. Le nom de l'appelant s'affiche également à l'écran si :
 - le numéro est programmé dans le répertoire en même temps qu'un nom
 - le réseau envoie le nom en même temps que le numéro de téléphone
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13) pour accepter l'appel externe.
OU Retirez le combiné de sa base (si l'option Réponse auto (Auto answer) est activée – voir §"7.20 Réponse auto").
- Pendant la conversation, le symbole  s'affiche à l'écran et la minuterie d'appel démarre.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) ou replacez le combiné sur la base pour raccrocher.

7.5 Options de la liste des derniers numéros composés

Lorsque vous parcourez la liste des derniers numéros composés (voir §"7.3.4 Recomposition de l'un des 10 derniers numéros formés"), vous disposez des options suivantes :

Quand le numéro souhaité est affiché à l'écran, appuyez sur "**Option**" (2) et sélectionnez avec les touches Haut et Bas  (3) /  (12) l'une des options suivantes :

- **"Efface Appel"** (Delete Call) : pour supprimer une entrée de la liste des derniers numéros composés. Appuyez sur  ② pour confirmer.
- **"Mémo.Numéro"** (Save number) : pour mémoriser le numéro dans le répertoire. Appuyez sur  ② pour confirmer. Saisissez un nom (voir §"10.1 Ajout d'un numéro et d'un nom au répertoire") et appuyez sur **"Mémor."** (Save) ②. Corrigez le numéro si nécessaire et appuyez de nouveau sur **"Mémor."** (Save) ②. Sélectionnez la mélodie souhaitée et appuyez sur **"Mémor."** (Save) ② pour valider.
- **"Effacer tous appels"** (Delete all calls) : pour supprimer toutes les entrées de la liste des derniers numéros composés. Appuyez sur  ② pour confirmer.

7.6 Activation/désactivation de la fonction Mains-libres

Cette fonction vous permet de communiquer sans avoir à décrocher le combiné. Pendant que vous parlez, appuyez sur la touche Mains-libres  ⑬ pour activer la fonction Mains-libres.

Appuyez de nouveau sur la touche  ⑬ pour désactiver la fonction Mains-libres.



Lorsque vous appelez en mode Mains-libres et que vous souhaitez modifier le volume, appuyez plusieurs fois sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫.



Lorsque vous utilisez la fonction Mains-libres pendant une longue durée, les piles se déchargent rapidement !

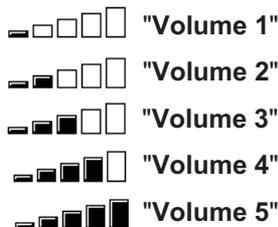
7.7 Avertissement "Hors de portée"

Si le combiné se trouve hors de portée de la base, il émet un signal d'avertissement.

- **"RECHERCHE"** (SEARCHING) s'affiche à l'écran et le symbole  clignote sur l'écran.
- Dans ce cas, rapprochez-vous de la base.
- Dès que vous vous trouvez à nouveau à portée de la base, le combiné émet un signal et le symbole  cesse de clignoter.

7.8 Réglage du volume du haut-parleur

Utilisez les touches Haut et Bas  ③ /  ⑫ pendant la conversation pour ajuster le volume du haut-parleur. Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux. Par défaut, le téléphone est réglé au niveau "3" :



Vous pouvez régler le volume du mode Mains-libres de la même façon.

7.9 Indication de la durée d'appel sur l'écran

Pendant un appel externe, la durée de l'appel est affichée sur l'écran :

Par exemple, "01:10:40" correspond à 1 heure, 10 minutes et 40 secondes.

La durée d'appel reste visible à l'écran pendant 2 secondes après chaque appel.

7.10 Désactivation du micro (muet)

Pour désactiver le micro pendant un appel, appuyez sur la touche d'écran  (15). Vous pouvez alors parler librement autour de vous sans que votre interlocuteur vous entende. Pour réactiver le micro, appuyez sur la touche d'écran "Arrêt" (Off) (15).

7.11 Touche Pause

Si vous composez un numéro de téléphone et que vous souhaitez ajouter une pause à ce numéro, appuyez sur la touche Pause **P** (8) à la position adéquate dans le numéro. Lorsque vous composerez ou recomposerez ce numéro, une pause de 3 secondes sera automatiquement insérée.

7.12 Localisation d'un combiné égaré (fonction Paging)

Si vous avez égaré un combiné, appuyez brièvement sur la touche Paging  (17) de la base. Tous les combinés enregistrés sur la base vont alors sonner, ce qui vous permettra de localiser le combiné égaré. Pour arrêter le signal, appuyez brièvement sur n'importe quelle touche de n'importe quel combiné.

7.13 Utilisation du clavier alphanumérique du combiné

Servez-vous du clavier alphanumérique pour saisir du texte. Pour sélectionner une lettre, appuyez sur la touche alphanumérique correspondante (6). Par exemple, si vous appuyez sur la touche alphanumérique "5", le premier caractère "J" s'affiche à l'écran. Appuyez plusieurs fois de suite sur cette touche pour obtenir d'autres caractères.

Appuyez une fois sur la touche "2" pour obtenir la lettre "A". Si vous souhaitez obtenir successivement "A" et "B", appuyez d'abord une seule fois sur la touche "2" pour obtenir "A", attendez 2 secondes jusqu'à ce que le curseur avance d'une position, puis appuyez deux fois de suite sur la touche "2" pour obtenir "B". Vous pouvez supprimer des caractères saisis par erreur en utilisant la touche Efface (Delete)  (15). Le caractère devant le curseur sera effacé. Vous pouvez supprimer tous les caractères en une fois en appuyant sur la touche Efface (Delete)  (15) pendant 2 secondes.

Vous pouvez déplacer le curseur en appuyant sur les touches Gauche et Droite **INT** (14) / **R** (4). Vous pouvez basculer entre les majuscules et les minuscules en appuyant de manière prolongée sur la touche  (10). L'icône dans l'angle supérieur gauche affiche "abc" pour les minuscules et "ABC" pour les majuscules. Vous pouvez modifier le jeu de caractères de saisie en maintenant la touche # (7) enfoncée pendant 2 secondes pour sélectionner l'alphabet anglais (ABC), latin (AÀÁ), grec (ΑΒΓ) ou russe (АБВ).

7.14 Réglage du volume de sonnerie sur le combiné

Vous pouvez régler le volume de sonnerie d'un appel entrant (interne ou externe) sur l'un des 6 niveaux autorisés (de 1 à 5 et "Arrêt").

Si vous sélectionnez le niveau "Arrêt", le symbole  s'affiche à l'écran. Le combiné ne sonnera pas lorsqu'il reçoit un appel. Le niveau "5" est le plus élevé. Par défaut, le téléphone est réglé au niveau "3".

7.14.1 Réglage du volume de sonnerie pour des appels internes et externes (0-5)

- Appuyez sur la touche d'écran  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Combiné" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.

- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Vol. sonnerie**" (Ringer volume).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Le volume actuel est affiché et diffusé.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour sélectionner le volume souhaité.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour valider votre sélection ou appuyez sur  (15) pour quitter ce menu sans enregistrer.
 - **Vous pouvez désactiver le volume de sonnerie du combiné pendant qu'il sonne en appuyant sur la touche d'écran "Silence" (Quiet).**
 - **Vous pouvez désactiver la sonnerie du combiné en appuyant sur la touche  (10) pendant 3 secondes. Le symbole  et "Son. éteinte (Ringer Off)" s'affiche alors à l'écran. Pour réactiver la sonnerie, appuyez de nouveau sur la touche  (10) pendant 3 secondes.**



7.15 Réglage de la mélodie de sonnerie sur le combiné

Vous pouvez modifier la mélodie de sonnerie pour un appel entrant (interne ou externe). L'appareil propose un choix de 18 mélodies de sonnerie ("1" à "18"). Par défaut, la mélodie de sonnerie externe est réglée à "10" et la mélodie de sonnerie interne à "1".

7.15.1 Réglage d'une mélodie de sonnerie pour des appels internes ou externes (1-18)

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Combiné**" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Sonnerie**" (Ring Tone).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez "**Externe**" (External) ou "**Interne**" (Internal) et appuyez sur  (2).
- La mélodie actuelle est affichée et diffusée.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour sélectionner la mélodie souhaitée.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour valider votre sélection ou appuyez sur  (15) pour quitter ce menu sans enregistrer.

7.16 Verrouillage du clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier pour éviter d'appuyer involontairement sur des touches. Quand le clavier est verrouillé, il n'est plus possible de composer un numéro de téléphone mais vous pouvez toujours répondre à des appels entrants.

Pour activer le verrouillage du clavier :

- Appuyez sur la touche de verrouillage du clavier #  (7) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.
- L'écran affiche le message "**Clavier verrouillé**" (Keypad locked) ainsi que l'icône .

Pour désactiver le verrouillage du clavier :

- Appuyez sur "**Déblo**c" (Unlock) (15) puis sur la touche de verrouillage du clavier #  (7) pour pouvoir utiliser à nouveau le clavier.

7.17 Activation/désactivation du bip des touches

Vous pouvez régler le combiné pour qu'il émette un bip à chaque pression de touche.

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Combiné**" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Bip touche**" (Keypad Beep).
- Sélectionnez
 - "**Marche**" (On) : pour activer le bip des touches
 - "**Arrêt**" (Off) : pour désactiver le bip des touches
- Appuyez sur  (2) pour valider votre sélection ou appuyez sur  (15) pour quitter ce menu sans enregistrer.

7.18 Contraste de l'écran

Pour changer le contraste de l'écran :

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Combiné**" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Contraste**" (Contrast).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez le contraste avec la touche Haut ou Bas  (3) /  (12).
- Appuyez sur  (2) pour valider votre sélection ou appuyez sur  (15) pour quitter ce menu.

7.19 Modification du nom du combiné

Vous pouvez modifier le nom du combiné affiché sur le combiné en mode de veille.

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Combiné**" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Nom Combiné**" (Handset name).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur  (15) pour supprimer chaque lettre du nom actuel et utilisez le clavier alphanumérique pour saisir le nom qui convient.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour valider le nouveau nom du combiné.

7.20 Réponse auto

Lorsque vous recevez un appel entrant et que le combiné est sur la base, le téléphone prend automatiquement la ligne dès qu'il est soulevé. Cette fonction peut être activée ou désactivée.

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "**Combiné**" (Handset).

- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "Autotalk".
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Sélectionnez "Marche" (On) ou "Arrêt" (Off) et appuyez sur  ② pour valider.

8 Réinitialisation aux valeurs par défaut (réinitialisation du combiné)

Vous pouvez rétablir tous les paramètres par défaut du combiné et effacer toutes les entrées du répertoire, du journal des appels, de la liste VIP et de la liste des derniers numéros composés.

Pour rétablir les paramètres par défaut :

- Appuyez sur la touche Flash R  ④ pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche "RAZ Combiné?" (Handset reset?).
- Appuyez sur  ② pour valider ou sur  ⑮ pour quitter ce menu sans enregistrer.

Les paramètres par défaut sont les suivants :

Choix Base :	Sélection Auto
Bip Touche :	Marche
Mélodie externe :	Mélodie 10
Mélodie interne :	Mélodie 1
Volume de la sonnerie :	Volume 3
Volume de l'écouteur :	Volume 3
Volume en mains-libres :	Volume 3
Contraste LCD :	6
Format Temps :	24 heures
Nom du combiné :	Combiné
Répertoire :	Vide
Journal des appels :	Vide
Liste des derniers numéros composés :	Vide
Réponse auto :	Arrêt

9 Réglage de l'horloge et de l'alarme

9.1 Date et heure

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  ⑮.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "Alarme/ Horl." (Time).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "Jour & Heure" (Date and time).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Saisissez les deux derniers chiffres de l'année et appuyez sur "Mémor." (Save) ②.
- Saisissez le mois et appuyez sur "Mémor." (Save) ②.
- Saisissez le jour et appuyez sur "Mémor." (Save) ②.

- Saisissez l'heure et appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ②.
- Saisissez les minutes et appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ②.



En cas de panne de courant de la base, vous devrez à nouveau régler la date et l'heure !



Si vous bénéficiez du service de présentation du numéro sur votre ligne téléphonique et que l'opérateur transmet la date et l'heure, votre horloge sera automatiquement réglée lors d'un appel entrant.

9.2 Format horaire

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  ⑮.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Alarme/Horl.**" (Time).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Format Temps**" (Set Time Format).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Sélectionnez le format horaire (notation sur 12 ou 24 heures) et appuyez sur  ②.

9.3 Fonction d'alarme

Vous pouvez demander à votre combiné de faire retentir une alarme à une date et une heure convenues. Vous pouvez définir une alarme différente sur chaque combiné enregistré sur votre base. L'alarme ne sonne que sur le combiné concerné, pas sur la base ni sur un autre combiné.

Si une des alarmes est activée, l'icône Alarme programmée  apparaît sur l'écran en mode de veille.

9.3.1 Réglage de l'alarme

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  ⑮.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Alarme/Horl.**" (Time).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Régler Alarme**" (Set Alarm).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois et sélectionnez l'un des 4 types de réglages : "**Une Fois**" (Once), "**Quotidienne**" (On Daily), "**Lun à Ven**" (Mon to Fri) ou "**Arrêt**" (OFF). Confirmez avec  ②. Si vous avez sélectionné "**Une Fois**" (Once), "**Quotidienne**" (On Daily) ou "**Lun à Ven**" (Mon to Fri), l'écran affiche ensuite :

Temps (24h) :
07:00

Spécifiez l'heure à laquelle vous voulez que le téléphone sonne et validez en appuyant sur "**Mémor.**" (Save) ②. Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois et sélectionnez l'une des 18 mélodies d'alarme, puis confirmez en appuyant sur "**Mémor.**" (Save) ②.

- Pour désactiver la fonction Alarme, sélectionnez "**Arrêt**" (Off) et validez avec  ②.

9.3.2 Arrêt de l'alarme

- Quand l'alarme retentit, appuyez sur la touche d'écran gauche "**Arrêt**" (Stop) (15) pour désactiver l'alarme.
- Appuyez sur la touche d'écran droite "**Zzz...**" (Snooze) (2) pour répéter la fonction d'alarme 5 minutes plus tard.

10 Le répertoire

Le répertoire vous permet de mémoriser 200 noms et numéros de téléphone. Les noms peuvent comprendre jusqu'à 16 caractères et les numéros peuvent compter jusqu'à 24 chiffres.

10.1 Ajout d'un numéro et d'un nom au répertoire

- Appuyez sur la touche d'écran  (2).
- Appuyez sur "**Option**" (2), sélectionnez "**Ajoute Entrée**" (New entry) et appuyez sur  (2) pour valider.
- "**Nom**" (Name) s'affiche à l'écran. Saisissez le nom à l'aide des touches alphanumériques.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) et saisissez le numéro de téléphone.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) et sélectionnez une mélodie.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour mémoriser la fiche dans le répertoire ou appuyez sur  (15) pour annuler.

10.2 Recherche d'un numéro dans le répertoire

- Appuyez sur la touche d'écran  (2).
- Saisissez l'initiale du nom souhaité à l'aide du clavier alphanumérique.
- Le premier nom de la liste commençant par cette lettre est affiché à l'écran.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour examiner d'autres numéros dans le répertoire.
- Si le numéro souhaité apparaît à l'écran, appuyez sur la touche Prise d'appel   (13) pour composer automatiquement ce numéro.

10.3 Modification d'un nom ou d'un numéro dans le répertoire

- Appuyez sur la touche d'écran  (2).
- Saisissez la première lettre du nom souhaité. Le premier nom de la liste commençant par cette lettre est affiché à l'écran. Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour atteindre l'entrée recherchée dans le répertoire.
- Une fois que le numéro recherché apparaît à l'écran, appuyez sur "**Option**" (2).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) et sélectionnez "**Modif. Entr.**" (Edit entry). Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur  (15) pour supprimer chaque lettre du nom actuel et utilisez le clavier alphanumérique pour saisir le nom qui convient.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2).
- Appuyez sur  (15) pour supprimer chaque chiffre et utilisez le clavier pour saisir le numéro qui convient.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) et sélectionnez une mélodie de sonnerie.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour enregistrer les modifications apportées.

10.4 Suppression d'une entrée ou de toutes les entrées du répertoire

- Appuyez sur la touche d'écran droite  (2).
- Saisissez la première lettre du nom souhaité à l'aide du clavier alphanumérique ou appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour atteindre l'entrée recherchée dans le répertoire.
- Une fois que le numéro recherché apparaît à l'écran, appuyez sur "Option" (2).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) et sélectionnez "Efface entrée?" (Delete Entry?). Appuyez sur  (2) pour confirmer.

OU

- Sélectionnez "Efface Tout" (Delete all) pour supprimer toutes les entrées et appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2).
- Appuyez de nouveau sur la touche  (2) pour valider ou  (15) pour annuler.

10.5 Affichage du nom et du numéro d'une entrée du répertoire

- Appuyez sur la touche d'écran droite  (2).
- Saisissez la première lettre du nom souhaité à l'aide du clavier alphanumérique ou appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour atteindre l'entrée recherchée dans le répertoire.
- Appuyez sur "Option" (2).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour sélectionner "Modif. Entr." (Edit entry), puis appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2).
- Le nom, le numéro de téléphone et la mélodie associée à l'entrée sélectionnée s'affichent à l'écran.
- Appuyez sur  (15) pour revenir à la liste des entrées, ou appuyez sur la touche Prise d'appel  (13) pour appeler le numéro de téléphone affiché.

10.6 Copie d'une entrée du répertoire vers un autre combiné



Ces fonctions ne sont disponibles que si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base.

- Appuyez sur la touche d'écran droite  (2).
- Saisissez la première lettre du nom souhaité à l'aide du clavier alphanumérique ou appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour atteindre l'entrée recherchée dans le répertoire.
- Appuyez sur "Option" (2).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour sélectionner "Copie Entrée" (Copy Entry), puis appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2).
- Les combinés disponibles (tous les combinés qui sont enregistrés sur la base) sont mentionnés.
- Appuyez sur la touche Gauche ou Droite **INT** (14) / **R** (4) plusieurs fois pour sélectionner le bon combiné. Appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2) pour valider.
- "Copie vers Combiné x" (Copying to handset x) s'affiche à l'écran.
- "Recevoir Entrée Répertoire?" (Receive phonebook record?) apparaît sur l'écran du combiné de destination.
- Sur le combiné de destination, appuyez sur  (2) pour confirmer ou sur  (15) pour annuler.

10.7 Copie de toutes les entrées du répertoire vers un autre combiné



En recopiant toutes les entrées d'un combiné vers un autre, vous effacez toutes les entrées existantes du combiné de destination.

- Appuyez sur la touche d'écran droite  (2).
- Appuyez sur "Option" (2).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour sélectionner "Copie Tout" (Copy all), puis appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2).
- Les combinés disponibles (tous les combinés qui sont enregistrés sur la base) sont mentionnés.
- Appuyez sur la touche Gauche ou Droite **INT** (14) / **R** (4) et sélectionnez le bon combiné. Appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2) pour valider.
- "Copie vers Combiné x" (Copying to handset x) s'affiche à l'écran.
- "Remplacer Tous Entrées ?" (Replace All Phonebook Record?) apparaît sur l'écran du combiné de destination.
- Sur le combiné de destination, appuyez sur  (2) pour confirmer ou sur  (15) pour annuler.

10.8 Ajout de toutes les entrées du répertoire au répertoire d'un autre combiné

- Appuyez sur la touche d'écran droite  (2).
- Appuyez sur "Option" (2).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) pour sélectionner "Copie Annexe" (Copy append), puis appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2).
- Les combinés disponibles (tous les combinés qui sont enregistrés sur la base) sont mentionnés.
- Appuyez sur la touche Gauche ou Droite **INT** (14) / **R** (4) et sélectionnez le bon combiné. Appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou  (2) pour valider.
- "Copie vers Combiné x" (Copying to handset x) s'affiche à l'écran.
- "Recevoir Entrée Répertoire?" (Receive phonebook record?) apparaît sur l'écran du combiné de destination.
- Sur le combiné de destination, appuyez sur  (2) pour confirmer ou sur  (15) pour annuler.

11 Utilisation de la base

11.1 Réglage de la mélodie et du volume de sonnerie de la base

11.1.1 Réglage de la mélodie de la base

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Réglage Base" (Base settings).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Sonnerie" (Ringtone).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- La mélodie actuelle est affichée et diffusée.

- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour sélectionner la mélodie souhaitée (1-9).
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ② pour valider votre sélection ou appuyez sur  ⑮ pour quitter ce menu.

11.1.2 Réglage du volume de sonnerie de la base

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  ⑮.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Réglage Base**" (Base settings).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Vol. sonnerie**" (Ringer volume).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Le volume actuel est affiché et diffusé.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour sélectionner le volume souhaité (0-5).
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ② pour valider votre sélection ou appuyez sur  ⑮ pour quitter ce menu.

11.2 La touche R (Flash)

La touche Flash **R** ④ vous permet d'utiliser certains services sur votre ligne extérieure, tels que "appel en attente" (si ce service est proposé par votre compagnie de téléphone) ou de transférer les appels téléphoniques lorsque vous utilisez un autocommutateur privé (PABX). La touche Flash **R** produit une brève interruption de la ligne. Vous pouvez régler le flash à 100 ms ou 300 ms :

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  ⑮.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Réglage Base**" (Base settings).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Rappel**" (Recall).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour sélectionner la durée de flash souhaitée.
 - "**Long**" = 300 ms
 - "**Court**" = 100 ms
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ② pour valider votre sélection ou appuyez sur  ⑮ pour quitter ce menu.

11.3 Modification du code PIN (code PIN système)

Certaines fonctions ne sont accessibles qu'aux utilisateurs connaissant le code PIN de la base.

Le code PIN compte 4 chiffres. Par défaut, le code PIN est réglé à "0000". Si vous souhaitez modifier le code PIN et définir votre propre code secret, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  ⑮.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Réglage Base**" (Base settings).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.

- Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) plusieurs fois pour atteindre "**PIN Système**" (System PIN).
- Appuyez sur (2) et saisissez l'ancien code PIN.
- Appuyez sur (2). Si le code PIN saisi est erroné, l'écran affiche "**Erreur PIN**" (Incorrect PIN). Si le code PIN saisi est exact, le téléphone vous demande de saisir le nouveau code PIN. Saisissez un nouveau code PIN système et appuyez sur (2).
- Saisissez une seconde fois le nouveau code PIN pour confirmer et appuyez sur (2).

11.4 Réglage du mode de numérotation

On distingue deux modes de numérotation pouvant être utilisés sur une ligne téléphonique :

- Numérotation à tonalités/DTMF (la plus courante)
- Numérotation à impulsions (sur les installations plus anciennes)

Pour changer le mode de numérotation :

- Appuyez sur la touche d'écran gauche (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) plusieurs fois pour atteindre "**Réglage Base**" (Base settings).
- Appuyez sur (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) plusieurs fois pour atteindre "**Mode Compos.**" (Dial mode).
- Appuyez sur (2) et sélectionnez le mode de numérotation avec les touches Haut et Bas (3) / (12), puis appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour valider.

12 Outils (Tools)

12.1 Rendez-Vous

Vous pouvez définir 5 rappels ou rendez-vous auxquels vous pouvez associer un intitulé et une alarme à déclencher à une date et une heure données.

- Appuyez sur la touche d'écran gauche (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) plusieurs fois pour sélectionner "**Outils**" (Tools), puis appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou (2) pour valider.
- "**Rendez-Vous**" (Appointment) est sélectionné. Appuyez sur (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) pour sélectionner l'un des 5 rendez-vous, puis appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou (2)
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) plusieurs fois pour atteindre:
 - "**Modifie**" (Edit). Appuyez sur la touche OK **OK** (11) ou (2) pour modifier le rendez-vous.
 Modifiez l'intitulé du rendez-vous et appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2)..
 Saisissez la date du rendez-vous et appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2)..
 Saisissez l'heure et appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2).
 Appuyez sur la touche Haut ou Bas (3) / (12) pour sélectionner la mélodie d'alarme souhaitée, puis appuyez sur "**Mémor.**" (Save) (2) pour valider.
 - "**Efface**" (Delete) pour supprimer le rendez-vous. Appuyez sur (2) pour confirmer ou sur (15) pour annuler.

12.2 Chronomètre

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour sélectionner "Outils" (Tools), puis appuyez sur la touche OK  (11) ou  (2) pour valider.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Chronomètre" (Stop Watch). Appuyez sur la touche OK  (11) ou  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur "Démar." (Start) (2) pour démarrer le chronomètre. Appuyez sur "Arrêt" (Stop) (15) pour arrêter le chronomètre. Pour redémarrer le chronomètre, appuyez de nouveau sur "Démar." (Start) (15). Appuyez sur "RAZ" (Reset) (2) pour remettre le compteur à zéro.

13 Combinés et bases supplémentaires

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 combinés sur une seule base. Chaque combiné peut être enregistré sur 5 stations de base et l'utilisateur peut sélectionner la base qu'il souhaite utiliser. Par défaut, le combiné 1 est enregistré sur la base 1.

13.1 Ajout d'un nouveau combiné



cette opération n'est nécessaire que si vous avez supprimé l'enregistrement d'un combiné ou si vous en avez acheté un nouveau.

Le mode de faible rayonnement est désactivé automatiquement si vous branchez un combiné supplémentaire.

Maintenez enfoncée pendant 10 secondes la touche Paging  (17) de la base jusqu'à ce que l'indicateur Ligne/Combiné en charge  (16) sur la base se mette à clignoter rapidement. La base reste en mode d'enregistrement pendant 3 minutes. Il convient alors de procéder comme suit pour enregistrer le combiné :

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Combiné" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Enregistrer" (Registration).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez "Enreg.Comb." (Register) et appuyez sur  (2).
- Sélectionnez une base ("1"- "4") avec les touches Haut et Bas  (3) /  (12) et appuyez sur  (2).
- Saisissez le code PIN système (code PIN de la base, par défaut "0000") et appuyez sur  (2).
- Le combiné recherche alors une base et s'enregistre lorsqu'il l'a trouvée. L'écran de veille apparaît quand l'enregistrement a réussi et il affiche le nom et le numéro du combiné.



Chaque combiné peut être enregistré sur 4 bases DECT différentes. Chaque base est associée à un numéro de "1" à "4" dans le combiné. Lorsque vous enregistrez un nouveau combiné, vous pouvez attribuer un numéro de base. Il est préférable d'utiliser le numéro "1".

13.2 Suppression d'un combiné

Il est possible d'annuler l'enregistrement d'un combiné sur une base. Cette opération peut être nécessaire si un combiné est endommagé et doit être remplacé par un nouvel exemplaire.



Vous pouvez uniquement annuler l'enregistrement d'un autre combiné, pas celui du combiné que vous utilisez pour effectuer la procédure d'annulation.

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Combiné" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Enregistrer" (Registration).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez "Suppr.Comb." (De-register) et appuyez sur  (2).
- Saisissez le code PIN système (code PIN de la base, par défaut "0000") et appuyez sur  (2).
- Sélectionnez un combiné que vous souhaitez supprimer en appuyant sur la touche numérique correspondante ("1"- "5").
- Appuyez sur la touche OK **OK** (11) pour valider la suppression.

13.3 Sélection d'une base

Si votre combiné est enregistré sur plusieurs bases (maximum 4), vous devez sélectionner une base car le combiné ne peut communiquer qu'avec une seule base à la fois. Vous disposez de 2 options :

13.3.1 Sélection automatique

Si vous placez le combiné en "sélection automatique", le combiné choisira automatiquement la base la plus proche en mode de veille :

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Combiné" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Choix Base" (Select Base).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez "Auto" et appuyez sur  (2) pour confirmer.



Si vous avez activé la sélection de base automatique et que le combiné se trouve hors de portée de la base actuelle, il ne cherchera à s'associer à la base la plus proche qu'en mode de veille (pas pendant une communication).

13.3.2 Sélection manuelle

Si vous placez le combiné en "sélection manuelle", le combiné choisira uniquement la base que vous avez définie.

- Appuyez sur la touche d'écran gauche  (15).
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Combiné" (Handset).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  (3) /  (12) plusieurs fois pour atteindre "Choix Base" (Select Base).
- Appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez "Manuel" et appuyez sur  (2) pour confirmer.
- Sélectionnez la base avec les touches Haut et Bas  (3) /  (12) et appuyez sur  (2).



Attention : Avant de pouvoir sélectionner une base, vous devez au préalable avoir enregistré le combiné sur la base.

13.4 Gestion de plusieurs combinés



Ces fonctions ne sont disponibles que si plusieurs combinés sont enregistrés sur la base.

13.4.1 Appel vers un autre combiné

- Appuyez sur la touche INT (14).
- "Interne_" (Internal_) s'affiche à l'écran.
- Tapez le numéro du combiné que vous voulez appeler.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) pour raccrocher.

13.4.2 Réception d'un appel interne

- L'icône d'appel interne  et le numéro du combiné appelant s'affichent sur l'écran.
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13) pour accepter l'appel interne.

OU

- Retirez le combiné de sa base (si l'option Réponse auto (Auto answer) est activée – voir §"7.20 Réponse auto").
- Pendant l'appel, le numéro de combiné de l'appelant et le symbole  s'affichent sur l'écran.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) pour raccrocher.

13.4.3 Réception d'un appel externe pendant une communication interne

Si vous recevez un appel externe pendant une communication interne, vous entendez une tonalité d'appel en attente (double bip) sur les deux combinés utilisés pour la communication interne.

- Appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) pour terminer la communication interne.
- Appuyez sur la touche Prise d'appel  (13) pour accepter l'appel externe.
- Lorsque vous avez terminé votre appel, appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) pour raccrocher.

13.4.4 Transfert d'un appel vers un autre combiné

- Vous êtes en ligne avec un correspondant externe.
- Appuyez sur la touche **INT** (14). "**Interne_**" (Internal_) s'affiche à l'écran.
- Tapez le numéro du combiné vers lequel vous voulez transférer l'appel.
- Si le combiné appelé répond, vous pouvez avoir une conversation interne. Appuyez sur la touche Fin d'appel  (5) et l'appel externe sera transféré.
- Si le combiné appelé ne répond pas, appuyez sur touche d'écran "**Fin**" (End) (15) pour reprendre la conversation avec le correspondant externe.

13.4.5 Conférence téléphonique (deux combinés internes et un correspondant externe)

Vous pouvez mener une conversation téléphonique avec un correspondant interne et un correspondant externe en même temps.

- Pendant que vous êtes en ligne avec un correspondant externe, appuyez sur la touche **INT** (14). Votre correspondant externe est mis en attente.
- Tapez le numéro du combiné que vous voulez associer à la conversation. Vous pouvez basculer entre la ligne interne et la ligne externe en appuyant sur la touche **INT** (14).
- Une fois que le combiné appelé répond, appuyez sur la touche d'écran "**Conf.**" (2).
- Vous êtes désormais en communication avec le correspondant interne et le correspondant externe et vous pouvez leur parler en même temps (conférence téléphonique).

14 Identification de l'appelant / CLIP



Cette fonction n'est disponible que si vous avez souscrit au service de présentation du numéro ou CLIP. Contactez votre compagnie de téléphone pour en savoir davantage.

Quand vous recevez un appel, le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche sur l'écran du combiné, ainsi que la date et l'heure de l'appel. Si le nom est programmé dans le répertoire, c'est le nom du répertoire qui est affiché.

Le téléphone peut mémoriser 30 appels dans la liste d'appels, que vous pouvez consulter ultérieurement. Quand la mémoire est pleine, les nouveaux appels remplacent automatiquement les plus anciens appels conservés en mémoire. L'icône  sur l'écran clignote si la liste d'appels contient de nouveaux appels sans réponse. Vous pouvez voir le nombre de nouveaux messages au milieu de l'écran, à côté de l'icône . Si la liste d'appels est vide et que vous appuyez sur la touche Journal des appels  (12), l'écran affiche "**Liste d'Appels Vide**" (Calls List Empty).

Vous pouvez afficher les détails d'un appel entrant :

- Appuyez sur la touche Journal des appels  (12). Le nom de l'appelant (s'il est envoyé par le réseau ou s'il figure dans la mémoire du répertoire) s'affiche sur la première ligne. La deuxième ligne indique le numéro de téléphone de l'appelant et la troisième ligne mentionne la date et l'heure de l'appel. A la quatrième ligne figure l'indication suivante :
 - "**Nouveau**" (New) : Appel non lu ou sans réponse
 - "**Ancien**" (Old) : Appel lu ou suivi d'une réponse

14.1 La liste d'appels

Les appels reçus sont mémorisés dans la liste d'appels (max. 30 numéros).

- Appuyez brièvement sur la touche Journal des appels  ⑫ pour afficher l'appel le plus récent.
- Le numéro de téléphone et le nom du dernier appelant s'affichent à l'écran. Si aucun nom n'est disponible, la première ligne indique "**Pas de nom**" (No Name).
- Chaque appel est enregistré avec la date et l'heure de réception de l'appel.
- Appuyez sur la touche Journal des appels  ⑫ pour consulter d'autres numéros de la liste.



- **Si vous n'appuyez pas sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ pendant 20 secondes, le téléphone repasse en mode de veille.**
- **Après la réception d'un appel, le numéro de l'appelant reste visible sur l'écran pendant 8 secondes après la dernière sonnerie.**
- **Si vous êtes déjà en ligne avec un correspondant et que vous recevez un deuxième appel entrant, l'identification du deuxième appelant n'est pas disponible.**

14.2 Appel d'un numéro de la liste d'appels

- Appuyez sur la touche Journal des appels  ⑫ pour accéder à la liste d'appels.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ pour rechercher le numéro souhaité.
- Une fois ce numéro affiché à l'écran, appuyez sur la touche Prise d'appel   ⑬ et le numéro sera composé automatiquement.

14.3 Copie d'un numéro de la liste d'appels vers le répertoire

- Appuyez sur la touche Journal des appels  ⑫ pour accéder à la liste d'appels.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ pour rechercher le numéro souhaité.
- Appuyez sur "**Option**" ②.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Mémo.Numéro**" (Save Number).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- "**Nom**" (Name) s'affiche. Utilisez les touches alphanumériques pour ajouter un nom. Si le nom a été envoyé par le réseau, vous pouvez le modifier avant de l'enregistrer. Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ② pour confirmer.
- Le numéro de téléphone s'affiche. Corrigez le numéro si nécessaire et appuyez de nouveau sur "**Mémor.**" (Save) ② pour mémoriser l'entrée dans le répertoire.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ , pour sélectionner la mélodie souhaitée.
- Appuyez sur "**Mémor.**" (Save) ②.
- Le combiné revient à la liste d'appels.

14.4 Suppression de numéros de la liste d'appels

14.4.1 Suppression d'un numéro

- Appuyez sur la touche Journal des appels  ⑫ pour accéder à la liste d'appels.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ pour rechercher le numéro souhaité.
- Appuyez sur "**Option**" ②.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "**Efface Appel**" (Delete call).

- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- L'appel est supprimé et l'appel suivant s'affiche à l'écran.

14.4.2 Suppression de tous les numéros

- Appuyez sur la touche Journal des appels  ⑫ pour accéder à la liste d'appels.
- Appuyez sur "Option" ②.
- Appuyez sur la touche Haut ou Bas  ③ /  ⑫ plusieurs fois pour atteindre "Effacer Tous Appels" (Delete all calls).
- Appuyez sur  ② pour confirmer.
- Tous les appels sont supprimés.



Seulement les vieux appels sont supprimés. Les nouveaux appels, c.-à-d. non lu ou non répondu, restent.

15 Indicateur de boîte vocale

Cette fonction n'est opérationnelle que si vous disposez d'un service de messagerie vocale et si le réseau envoie cette indication en même temps que la présentation du numéro (CLIP). Lorsque vous recevez un nouveau message dans votre boîte vocale, l'icône  s'affiche à l'écran. Une fois que vous avez écouté tous vos messages, l'icône  disparaît.

16 Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
Pas d'affichage ; l'écran reste sombre	Piles insérées incorrectement	Vérifiez la position des piles.
	Piles déchargées	Rechargez les piles.
	Combiné désactivé	Activez le combiné
Pas de tonalité	Câble téléphonique mal raccordé ou défectueux	Vérifiez la connexion du câble téléphonique
	La ligne est occupée par un autre combiné	Attendez que l'autre combiné soit raccroché.
L'icône  clignote	Combiné hors de portée	Rapprochez le combiné de la base
	La base n'est pas alimentée	Vérifiez le raccordement électrique de la base
	Le combiné n'est pas enregistré sur la base	Enregistrez le combiné sur la base
La base ou le combiné ne sonne pas	Le volume de la sonnerie est désactivé ou faible	Réglez le volume de la sonnerie
La tonalité est bonne mais impossible d'établir une connexion	Le mode de numérotation est incorrect	Réglez le mode de numérotation (impulsions/tonalités)

Impossible de transférer un appel sur PABX	Le flash est trop court	Modifiez le flash
Le téléphone ne répond pas lorsque vous appuyez sur les touches	Erreur de manipulation	Retirez les piles pendant au moins 1 minute, puis remettez-les en place.

17 Caractéristiques techniques

Norme :	DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) GAP (Generic Access Profile)
Plage de fréquence :	1880 MHz à 1900 MHz
Nombre de canaux :	120 canaux duplex
Modulation :	GFSK
Codage de la parole :	32 kbit/s
Puissance d'émission :	10 mW (puissance moyenne par canal)
Portée :	300 m en zone dégagée / 50 m max. en intérieur
Alimentation de la base :	Entrée : 230 V CA / 50 Hz - Sortie : 6 V CC / 200 mA
Piles pour le combiné :	2 piles rechargeables AAA, NiMh 550mAh
Autonomie du combiné :	100 heures en veille
Temps de conversation avec le combiné :	10 heures
Temps de charge :	6-8 heures
Mode de composition :	Tonalités/Impulsions
Conditions normales d'utilisation :	+5 °C à +45 °C
Durée du flash :	100 ms ou 300 ms
Dimensions :	Base : 89 mm x 127 mm X 86 mm Longueur x largeur x profondeur du combiné : 154 mm x 44 mm x 22 mm Longueur x largeur de l'écran : 24 mm x 29 mm
Poids :	Base avec alimentation incluse : 244 g Combiné avec 2 piles incluses : 100 g

18 Garantie

18.1 Période de garantie

Les appareils bénéficient d'une période de garantie de 36 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat du nouvel appareil. Il n'y a aucune garantie sur les piles standard ou rechargeables (de type AA/AAA). Les accessoires et les défauts qui ont un effet nuisible sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil ne sont pas couverts.

La garantie s'applique uniquement sur présentation du reçu d'achat original ou une copie de celui-ci sur lequel figurent la date de l'achat et le modèle de l'appareil.

18.2 Mise en œuvre de la garantie

Tout appareil défectueux doit être retourné à un centre de service après-vente agréé, accompagné d'un ticket d'achat valable et d'une fiche de service dûment complétée.

En cas de panne pendant la période de garantie, le centre de service après-vente réparera gratuitement les dysfonctionnements dus à un vice de matière ou de fabrication, en réparant ou en remplaçant les pièces ou les appareils défectueux. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de ceux de l'appareil acheté initialement.

La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est remplacé ou réparé par le centre de service après-vente.

18.3 Exclusions de garantie

Les dommages et les pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte et les dommages qui résultent de l'utilisation de pièces et d'accessoires non originaux ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs tels que la foudre, l'eau et le feu, ni les dommages provoqués par le transport.

Aucune garantie ne pourra être invoquée si le numéro de série indiqué sur les appareils a été modifié, supprimé ou rendu illisible.

Aucune garantie ne peut non plus être invoquée si l'appareil a été réparé ou modifié par l'acheteur.

Cet appareil doit être utilisé avec des piles rechargeables uniquement. Si vous voulez remplacer les piles fournies avec l'appareil, veuillez vérifier que les piles que vous utilisez sont adaptées et rechargeables. N'utilisez PAS de piles alcalines dans les combinés.

Si vous utilisez des piles alcalines et que vous placez le combiné sur la base, les piles vont chauffer et risquent d'exploser. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages provoqués et ceux causés sur l'appareil ne seront pas pris en charge par la garantie. Toutes les réparations seront à vos frais.

19 Adresse du service technique et assistance

Veuillez consulter le feuillet en annexe (Adresses du service technique et numéros d'assistance) ou le site www.ucom.be.

20 Déclaration de conformité et fabricant

Topcom Europe Nv.

Grauwmeer 17

3001 Heverlee

Belgique

DECLARATION OF CONFORMITY

We manufacturer, Topcom Europe Nv, Grauwmeer 17 , 3001 Heverlee , Belgium, declare that our product :

Type: Wireless Telephone Device (DECT)

Model: Cocoon 1100 & Cocoon 1100 Twin

Class of equipment: Class 1

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

- EN 60950-1 : 2006
- EN 301489-01 V1.6.1 : 2002
- EN 301489-06 V1.2.1 : 2002
- EN 301406 V1.5.1 : 2003

Date: 31/3/2008

Place: Heverlee , Belgium

Name: Verheyden Geert

Function: Technical Director

Signature:



European contact: Topcom Europe Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920 , Fax : +32 16 398939

CARTE DE RETOUR SERVICE

Veuillez compléter cette carte en LETTRES MAJUSCULES et la joindre au produit quand vous le renvoyez pour réparation.

Détails client

Nom:

Prénom:

Rue:

N°: Boîte:

Lieu: Code postal:

Pays:

Tél.:

E-mail:

Détails produits

Nom du modèle:

N° série:

Date d'achat: -- (DD/MM/YYYY)

Description de la panne: _____

(La preuve originale d'achat doit être jointe à la présente carte de retour pour être valide comme garantie)

Détails produit

Nom modèle:

N° série:

Date achat: -- (DD/MM/YYYY)

Description de la panne: _____

(Veuillez conserver cette partie pour toute références ultérieures)

Cocoon 1100